



MARTIN O'MALLEY
Governor

ANTHONY BROWN
Lieutenant Governor

T. ELOISE FOSTER
Secretary

**Amendment #3 to the Request for Proposals (RFP)
Statewide Language Interpretation Services
Project No. 050B7800015
April 13, 2007**

This Amendment is being issued to amend and clarify certain information contained in the above named RFP. All information contained herein is binding on all Offerors who respond to this RFP. Specific parts of the RFP have been amended. The following changes/additions are listed below; new language has been double underlined and marked in bold (ex. **new language**) and language deleted has been marked with a strikethrough (ex. ~~language deleted~~).

1. Add to Section 1.2 (Abbreviations and Definitions), as follows:

y. Repetitive Text – For written translation services, language that is repeated within a document or from a previous document to a subsequent document in a single assignment or from a previous assignment to a subsequent assignment.

The bullet letters for the subsequent definitions will increase by one.

2. Add to Section 1 as 1.34 (**State of Maryland Wiretapping Law**), as follows:

1.34 The Contractor(s) for Telephonic interpretation services shall comply with all federal and State wiretapping and recording statutes as amended from time to time, including the Maryland Courts & Judicial Proceedings Article §10-402 and Criminal Law Article §9-602(a-b) of the Maryland Annotated Code, by not directly or indirectly monitoring, taping, intercepting, or recording conversations without permission.

3. Add to Section 2.5.2 (Service Category Billing – Service Category II) as 2.5.2.11, as follows:

2.5.2.11 In addition to the pricing required on the financial proposal form (Attachment E), in accordance with section 3.4.5.2.8 (Discounted Pricing) the Contractor may identify circumstances when it will discount its Attachment E onsite prices. To the extent that the Contractor provides such additional pricing discounts, it must ensure that its invoicing properly reflects all circumstances when such discounts are to apply.

4. Add to Section 2.5.3 (Service Category Billing – Service Category III) as 2.5.3.3, as follows:

2.5.3.3 In addition to the pricing required on the financial proposal form (Attachment E), in accordance with section 3.4.5.3.8 the Contractor may identify circumstances when it will discount its Attachment E written document prices, or waive the per word price

~Effective Resource Management~

45 Calvert Street • Annapolis, MD 21401-1907

Tel: (410) 260-7041 • Fax: (410) 974-2585 • Toll Free: 1 (800) 705-3493 • TTY Users: call via Maryland Relay
<http://www.dbm.maryland.gov>

for repetitive text. To the extent that the Contractor provides such repetitive text pricing discounts or billing waiver, it must ensure that its invoicing properly reflects all circumstances when such discounts or waivers are to apply.

5. Add to Section 2 as 2.13 (Contract Kick-Off and subsequent Annual Meetings), as follows:
 - 2.13.1 Each contractor, including the secondary contractor, shall be required to attend at least one “contract kick-off meeting” inviting State agencies to participate in a forum consisting of an introduction of the contract awardee(s) and explanation of the new contract specifications and provisions. Preferably this Contract Kick-off Meeting will be held shortly before the start date of the contract at a location within the Baltimore/Annapolis area. The specific time, date and location for this kick-off meeting will be determined by the State in cooperation with the contractors.
 - 2.13.2 Aside from required attendance at a single, primary kick-off meeting Contractors may be invited to attend a limited number of additional “kick-off meetings”, such as meetings in different regions of the Sate, or multiple meetings in major regions, such as the Baltimore/Annapolis area, to accommodate more potential users. If additional kick-off meetings are held, they may be either prior to, or after the commencement date of the contract.
 - 2.13.3 The State may decide to host an annual contractor/user communication meeting (forum) for each year of the contract after the first year. i.e., approximately on the 1st, 2nd, 3rd, and 4th anniversary dates of the contract. If the State hosts such meetings, each primary contractor must provide appropriate representation. Near the 1st through 4th anniversary dates of the contract, the State’s Contract Administrator will inform the contractor whether a contractor/user communication meeting will be held for that year. If so, to the degree feasible, the time, date and location will be established cooperatively between the State and the contractors.
6. Add to Section 3.4.5.1 as 3.4.5.1.10 (Offeror Technical Response to RFP Requirements – For Service Category I: Telephonic Interpretation Services – State of Maryland Wiretapping Law), as follows:
 - 3.4.5.1.10 All Offerors for telephonic interpretation services shall provide written confirmation that they will comply with all federal and State wiretapping, intercepting, and recording statutes as amended from time to time, including the Maryland Courts & Judicial Proceedings Article § 10-402 and Criminal Law Article §9-602(a-b) of the Maryland Annotated Code, by not directly or indirectly monitoring, taping, intercepting, or recording conversations without permission.
7. Add to Section 3.4.5.2 as 3.4.5.2.8 (Offeror Technical Response to RFP Requirements – For Service Category II: Onsite Interpretation Services – Discounted Pricing), as follows:
 - 3.4.5.2.8(A) In accordance with RFP section 2.5.2.11 each Offeror shall state the percentage, if any, by which it will discount some or all of its prices on Attachment E, the financial proposal form, for onsite interpretation services identified below or any additional circumstances that may be specified by Offeror in its proposal:
 - Long-term (beyond 8 hours) onsite interpretation assignments;
 - Repetitive assignments of the same nature.

- 3.4.5.2.8(B) Offerors shall describe any circumstances in which additional discounted pricing shall apply; e.g. up to 16 hours; up to 24 hours; daily rate. In providing such descriptions Offerors are not to provide any specific pricing, they are only to quote a percentage (in whole percentages only) by which identified prices on the financial form will be discounted. Offerors may provide as many different circumstances of discounting as they choose.
8. Add to Section 3.4.5.3 as 3.4.5.3.8 (Offeror Technical Response to RFP Requirements – For Service Category III: Written Document Translation Services – Discounted Pricing), as follows:
- 3.4.5.3.8(A) In accordance with RFP section 2.5.3.3, each Offeror shall state whether it will waive (refrain from charging) or discount any charges for written documents translation when there is repetitive text in the document being translated. For waiver situations, the Offeror must clearly identify in its proposal the circumstances when per-word price waivers will apply. For discount situations, the Offeror must clearly identify in its proposal the percentage by which it will discount some or all of its written document prices on Attachment E, the financial proposal form, for repetitive text translations or for any other circumstances.
- 3.4.5.3.8(B) Offerors shall define repetitive text and describe any circumstances in which discounts or waivers shall apply instead of the prices contained on the financial proposal form. In providing such descriptions, Offerors are not to provide any specific pricing, they are only to quote a percentage (in whole percentages only) by which identified prices on the financial form will be discounted. Offerors may provide as many different circumstances of discounting as they choose.
9. Revise Section 3.4.9 (Assignment of Contractor Representative) to become entitled Assignment of Contractor Representative and Participation in User Meetings; 3.4.9.1 represents Assignment of Contractor Representative as stated in the RFP and 3.4.9.2 shall represent Participation in User Meetings, as follows:
- 3.4.9.2 Participation in User Meetings:
- 3.4.9.2.1 In accordance with RFP sections 2.13.1 and 2.13.3, Offerors shall acknowledge agreement to participate in at least one primary contract kick-off meeting and, if held, annual contractor/user communication meetings (forums).
- 3.4.9.2.2 In addition, as per section 2.13 Offerors shall describe their willingness to:
- A. Participate in additional contract kick-off meetings and advise of how many.
- B. Attend more than one contractor/user communication meeting during each year of the contract.
- 3.4.9.2.3 In addition to responding to the above described specific outreach/communications meetings, Offerors should provide a general description of other marketing/communications efforts they will undertake if awarded a contract.

10. Revise Section 4.2.2.2 (Technical Criteria – Service Category II), as follows:

- 4.2.2.2 (6) ~~Discounted Pricing (3.4.5.2.8)~~**
- (7) Economic Benefit (3.4.12)**
- (8) Financial Capability and Insurance (3.4.10); (3.4.11)**

11. Revise Section 4.2.2.3 (Technical Criteria – Service Category III), as follows:

- 4.2.2.3 (6) ~~Discounted Pricing (3.4.5.3.8)~~**
- (7) Economic Benefit (3.4.12)**
- (8) Financial Capability and Insurance (3.4.10); (3.4.11)**

12. Revise Attachment A – Contract, as indicated on the attached pages.

13. Revise Attachment B – Bid/Proposal Affidavit:

All Offerors are required to submit a new Bid/Proposal Affidavit using the attached pages.

Should you require clarification of the information provided in this addendum, please contact me at (410) 260-7374 as soon as possible.

Date Issued: **April 13, 2007**

By: <signed>
Andrea R. Lockett
Procurement Officer

ATTACHMENT A – CONTRACT

STATEWIDE LANGUAGE INTERPRETATION SERVICES

THIS CONTRACT (the “Contract”) is made as of this ____ day of _____, 2007 by and between _____ and the STATE OF MARYLAND, acting through the DEPARTMENT OF BUDGET AND MANAGEMENT, DIVISION OF PROCUREMENT POLICY AND ADMINISTRATION.

In consideration of the promises and the covenants herein contained, and for other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, the parties agree as follows:

1. Definitions

In this Contract, the following words have the meanings indicated:

- 1.1 “Contract Administrator” means the administrator designated by the Department. The Contract Administrator is Jacqué Boock of the Department. The Department may change the Contract Administrator at any time by written notice.
- 1.2 “Contractor” means _____ whose principal business address is _____ and whose principal office in Maryland is _____.
- 1.3 “Department” means the Maryland Department of Budget and Management.
- 1.4 “Financial Proposal” means the Contractor’s Financial Proposal dated _____.
- 1.5 “Procurement Officer” means the officer designated by the Department. The Procurement Officer is Andrea R. Lockett of the Department. The Department may change the Procurement Officer at any time by written notice.
- 1.6 “RFP” means the Request For Proposals for Statewide Language Interpretation Services, Project No. 050B7800015, and any amendments thereto issued in writing by the State.
- 1.7 “State” means the State of Maryland.
- 1.8 “Technical Proposal” means the Contractor’s Technical Proposal, dated _____.

2. Scope of Work

2.1 The Contractor shall provide the language interpretation services as specified in the RFP Section 2. These services shall be provided in accordance with the terms and conditions of this Contract and the following Exhibits, which are attached hereto and incorporated herein by reference. If there is any conflict between this Contract and the Exhibits, the terms of the Contract shall govern. If there is any conflict among the Exhibits, the following order of precedence shall determine the prevailing provision:

- Exhibit A – The RFP
- Exhibit B – The Technical Proposal
- Exhibit C – The Financial Proposal
- Exhibit D - State Contract Affidavit, executed by the Contractor and dated _____

2.2 The Procurement Officer may, at any time, by written order, make changes in the work within the general scope of the Contract or the RFP. No other order, statement or conduct of the Procurement Officer or any other person shall be treated as a change or entitle the Contractor to an equitable adjustment under this section. Except as otherwise provided in this Contract, if any change under this section causes an increase or decrease in the Contractor's cost of, or the time required for, the performance of any part of the work, whether or not changed by the order, an equitable adjustment in the Contract price shall be made and the Contract modified in writing accordingly. The Contractor shall assert in writing its right to an adjustment under this section within thirty (30) days of receipt of written change order and shall include a written statement setting forth the nature and cost of such claim. No claim by the Contractor shall be allowed if asserted after final payment under this Contract. Failure to agree to an adjustment under this section shall be a dispute under the Disputes clause. Nothing in this section shall excuse the Contractor from proceeding with the Contract as changed.

3. Time for Performance

The Contract resulting from this RFP shall be for a period of five years beginning on March 1, 2007 and ending on February 29, 2012, unless terminated earlier as provided in this Contract. The Contractor shall provide services upon receipt of a Notice to Proceed from the Procurement Officer.

4. Consideration and Payment

4.1 In consideration of the satisfactory performance of the work set forth in this Contract, the Department shall pay the Contractor in accordance with the terms of this Contract and at the rates specified on Exhibit C, Contractor's Financial Proposal. Except with the express written consent of the Procurement Officer, payment to the Contractor pursuant to this Contract shall not exceed \$_____. Contractor shall notify the Contract Administrator, in writing, at least 60 days before payments reach the specified amount. Any work performed by the Contractor in excess of the not-to-exceed amount without the prior written approval of the Procurement Officer is at the Contractor's risk of non-payment. After notification by the Contractor, if the State fails to increase the Contract amount, the Contractor shall have no obligation to perform under this Contract after payments reach the stated amount.

4.2 The Contractor(s) shall invoice each individual requesting agency or non-State of Maryland government entity for receipt of payment. Payments from State of Maryland agencies or non-State of Maryland government entities to the Contractor shall be made no later than thirty (30) days after the requesting State agency or non-State of Maryland government entity's receipt of a proper invoice for services provided by the Contractor, acceptance by the requesting agency or non-State of Maryland government entity of services provided by the Contractor, and pursuant to the conditions outlined in Section 4 of this Contract. Each invoice for services rendered shall include the Contractor's Federal Tax Identification Number which is _____. Charges for late payment of invoices other than as prescribed by Title 15, Subtitle 1, of the State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland, are prohibited. Invoices shall be submitted to the Contract Manager. Electronic funds

transfer shall be used by the State to pay Contractor pursuant to this Contract and any other State payments due Contractor unless the State Comptroller's Office grants Contractor an exemption.

4.3 In addition to any other available remedies, if, in the opinion of the Procurement Officer, the Contractor fails to perform in a satisfactory and timely manner, the Procurement Officer may refuse or limit approval of any invoice for payment, and may cause payments to the Contractor to be reduced or withheld until such time as the Contractor meets performance standards as established by the Procurement Officer.

4.4 Contractor's eMarylandMarketplace vendor ID number is _____.

5. Rights to Records

5.1 The Contractor agrees that all documents and materials including but not limited to, software, reports, drawings, studies, specifications, estimates, tests, maps, photographs, designs, graphics, mechanical, artwork, computations and data prepared by the Contractor, for purposes of this Contract shall be the sole property of the State and shall be available to the State at any time. The State shall have the right to use the same without restriction and without compensation to the Contractor other than that specifically provided by this Contract.

5.2 The Contractor agrees that at all times during the term of this Contract and thereafter, works created as a deliverable under this Contract, and services performed under this Contract shall be "works made for hire" as that term is interpreted under U.S. copyright law. To the extent that any products created as a deliverable under this Contract are not works for hire for the State, the Contractor hereby relinquishes, transfers, and assigns to the State all of its rights, title, and interest (including all intellectual property rights) to all such products created under this Contract, and will cooperate reasonably with the State in effectuating and registering any necessary assignments.

5.3 The Contractor shall report to the Contract Manager, promptly and in written detail, each notice or claim of copyright infringement received by the Contractor with respect to all data delivered under this Contract.

5.4 The Contractor shall not affix any restrictive markings upon any data, documentation, or other materials provided to the State hereunder and if such markings are affixed, the State shall have the right at any time to modify, remove, obliterate, or ignore such warnings.

6. Exclusive Use

The State shall have the exclusive right to use, duplicate, and disclose any data, information, documents, records, or results, in whole or in part, in any manner for any purpose whatsoever, that may be created or generated by the Contractor in connection with this Contract. If any material, including software, is capable of being copyrighted, the State shall be the copyright owner and Contractor may copyright material connected with this project only with the express prior written approval of the State.

7. Patents, Copyrights, Intellectual Property

7.1 If the Contractor furnishes any design, device, material, process, or other item, which is covered by a patent, trademark or service mark, or copyright or which is proprietary to or a trade secret of another, the Contractor shall obtain the necessary permission or license to permit the State to use such item or items.

7.2 The Contractor will defend or settle, at its own expense, any claim or suit against the State alleging that any such item furnished by the Contractor infringes any patent, trademark, service mark, copyright, or trade secret. If a third party claims that a product infringes that party's patent, trademark, service mark, trade secret, or copyright, the Contractor will defend the State against that claim at Contractor's expense and will pay all damages, costs and attorney fees that a court finally awards, provided the State (i) promptly notifies the Contractor in writing of the claim; and (ii) allows Contractor to control and cooperates with Contractor in, the defense and any related settlement negotiations. The obligations of this paragraph are in addition to those stated in Section 7.3 below.

7.3 If any products furnished by the Contractor become, or in the Contractor's opinion are likely to become, the subject of a claim of infringement, the Contractor will, at its option and expense: a) procure for the State the right to continue using the applicable item, b) replace the product with a non-infringing product substantially complying with the item's specifications, or c) modify the item so that it becomes non-infringing and performs in a substantially similar manner to the original item.

8. Confidentiality

Subject to the Maryland Public Information Act and any other applicable laws, all confidential or proprietary information and documentation relating to either party (including without limitation, any information or data stored within the Contractor's computer systems) shall be held in absolute confidence by the other party. Each party shall, however, be permitted to disclose relevant confidential information to its officers, agents and employees to the extent that such disclosure is necessary for the performance of their duties under this Contract, provided that the data may be collected, used, disclosed, stored and disseminated only as provided by and consistent with the law. The provisions of this section shall not apply to information that (a) is lawfully in the public domain; (b) has been independently developed by the other party without violation of this Contract; (c) was already in the possession of such party, (d) was supplied to such party by a third party lawfully in possession thereof and legally permitted to further disclose the information or (e) which such party is required to disclose by law.

9. Loss of Data

In the event of loss of any State data or records where such loss is due to the intentional act or omission or negligence of the Contractor or any of its subcontractors or agents, the Contractor shall be responsible for recreating such lost data in the manner and on the schedule set by the Contract Manager. The Contractor shall ensure that all data is backed up and recoverable by the Contractor. Contractor shall use its best efforts to assure that at no time shall any actions undertaken by the Contractor under this Contract (or any failures to act when Contractor has a duty to act) damage or create any vulnerabilities in data bases, systems, platforms and/or applications with which the Contractor is working hereunder.

10. Indemnification

10.1 The Contractor shall hold harmless and indemnify the State from and against any and all losses, damages, claims, suits, actions, liabilities and/or expenses, including, without limitation, attorneys' fees and disbursements of any character that arise from, are in connection with or are attributable to the performance or nonperformance of the Contractor or its subcontractors under this Contract, including but in no way limited to Contractor's failure to comply with the requirements of Section 9, above.

10.2 The State has no obligation to provide legal counsel or defense to the Contractor or its subcontractors in the event that a suit, claim or action of any character is brought by any person not party to this Contract against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's obligations under this Contract.

10.3 The State has no obligation for the payment of any judgments or the settlement of any claims against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's obligations under this Contract.

10.4 The Contractor shall immediately notify the Procurement Officer of any claim or suit made or filed against the Contractor or its subcontractors regarding any matter resulting from, or relating to, the Contractor's obligations under the Contract, and will cooperate, assist and consult with the State in the defense or investigation of any claim, suit, or action made or filed against the State as a result of, or relating to, the Contractor's performance under this Contract.

11. Non-Hiring of Employees

No official or employee of the State, as defined under State Government Article, § 15-102, Annotated Code of Maryland, whose duties as such official or employee include matters relating to or affecting the subject matter of this Contract, shall, during the pendency and term of this Contract and while serving as an official or employee of the State, become or be an employee of the Contractor or any entity that is a subcontractor on this Contract.

12. Disputes

This Contract shall be subject to the provisions of Title 15, Subtitle 2, of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, and COMAR 21.10 (Administrative and Civil Remedies). Pending resolution of a claim, the Contractor shall proceed diligently with the performance of the Contract in accordance with the Procurement Officer's decision. Unless a lesser period is provided by applicable statute, regulation, or the Contract, the Contractor shall file a written notice of claim with the Procurement Officer within 30 days after the basis for the claim is known or should have been known, whichever is earlier. Contemporaneously with or within 30 days of the filing of a notice of claim, but no later than the date of final payment under the Contract, the Contractor shall submit to the Procurement Officer its written claim containing the information specified in COMAR 21.10.04.02.

13. Maryland Law

13.1 This Contract shall be construed, interpreted, and enforced according to the laws of the State of Maryland.

13.2 The Maryland Uniform Computer Information Transactions Act, Maryland Code Annotated, Commercial Law Article, Title 22, does not apply to this Contract, or to any purchase order, or Notice to Proceed, issued under this Contract.

13.3 Any and all references to the Annotated Code of Maryland contained in this Contract shall be construed to refer to such Code sections as from time to time amended.

14. Nondiscrimination in Employment

The Contractor agrees: (a) not to discriminate in any manner against an employee or applicant for employment because of race, color, religion, creed, age, sex, marital status, national origin, ancestry, or disability of a qualified individual with a disability; (b) to include a provision similar to that contained in subsection (a), above, in any underlying subcontract except a subcontract for standard commercial supplies or raw materials; and (c) to post and to cause subcontractors to post in conspicuous places available to employees and applicants for employment, notices setting forth the substance of this clause.

15. Contingent Fee Prohibition

The Contractor warrants that it has not employed or retained any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency working for the business, to solicit or secure the Contract, and that the business has not paid or agreed to pay any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency, any fee or any other consideration contingent on the making of this Contract.

16. Non-availability of Funding

If the General Assembly fails to appropriate funds or if funds are not otherwise made available for continued performance for any fiscal period of this Contract succeeding the first fiscal period, this Contract shall be canceled automatically as of the beginning of the fiscal year for which funds were not appropriated or otherwise made available; provided, however, that this will not affect either the State's rights or the Contractor's rights under any termination clause in this Contract. The effect of termination of the Contract hereunder will be to discharge both the Contractor and the State from future performance of the Contract, but not from their rights and obligations existing at the time of termination. The Contractor shall be reimbursed for the reasonable value of any nonrecurring costs incurred but not amortized in the price of the Contract. The State shall notify the Contractor as soon as it has knowledge that funds may not be available for the continuation of this Contract for each succeeding fiscal period beyond the first.

17. Termination for Cause

If the Contractor fails to fulfill its obligations under this Contract properly and on time, or otherwise violates any provision of the Contract, the State may terminate the Contract by written notice to the Contractor. The notice shall specify the acts or omissions relied upon as cause for termination. All finished or unfinished work provided by the Contractor shall, at the State's option, become the State's property. The State shall pay the Contractor fair and equitable compensation for satisfactory performance prior to receipt of notice of termination, less the amount of damages caused by the Contractor's breach. If the damages are more than the compensation payable to the Contractor, the Contractor will remain liable after termination and the State can affirmatively collect damages. Termination hereunder, including the termination of the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.11B.

18. Termination for Convenience

The performance of work under this Contract may be terminated by the State in accordance with this clause in whole, or from time to time in part, whenever the State shall determine that such termination is in the best interest of the State. The State will pay all reasonable costs associated with this Contract that the Contractor has incurred up to the date of termination, and all reasonable costs associated with termination of the Contract; provided, however, the Contractor shall not be reimbursed for any anticipatory profits that have not been earned up to the date of termination. Termination hereunder, including the determination of the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.12 (A)(2).

19. Delays and Extensions of Time

The Contractor agrees to perform this Contract continuously and diligently. No charges or claims for damages shall be made by the Contractor for any delays or hindrances, regardless of cause, in the performance of services under this Contract. Time extensions will be granted only for excusable delays that arise from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor, including but not restricted to acts of God, acts of the public enemy, acts of the State in either its sovereign or Contractual capacity, acts of another Contractor in the performance of a Contract with the State, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, strikes, freight embargoes, or delays of subcontractors or suppliers arising from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of either the Contractor or the subcontractors or suppliers.

20. Suspension of Work

The State unilaterally may order the Contractor in writing to suspend, delay, or interrupt all or any part of its performance for such period of time as the Procurement Officer may determine to be appropriate for the convenience of the State.

21. Pre-Existing Regulations

In accordance with the provisions of Section 11-206 of the State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland, the regulations set forth in Title 21 of the Code of Maryland Regulations (COMAR 21) in effect on the date of execution of this Contract are applicable to this Contract.

22. Financial Disclosure

The Contractor shall comply with the provisions of Section 13-221 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, which requires that every person that enters into Contracts, leases, or other agreements with the State or its agencies during a calendar year under which the business is to receive in the aggregate, \$100,000 or more, shall within 30 days of the time when the aggregate value of these Contracts, leases or other agreements reaches \$100,000, file with the Secretary of the State certain specified information to include disclosure of beneficial ownership of the business.

23. Political Contribution Disclosure

The Contractor shall comply with Election Law Article, §§14-101 - 14-108, Annotated Code of Maryland, which requires that every person that enters into Contracts, leases, or other agreements with the State, a county, or an incorporated municipality, or their agencies, during a calendar year in which the person receives in the aggregate \$100,000 or more, shall, file with the State Board of Elections a statement disclosing contributions in excess of \$500 made during the reporting period to a candidate for elective office in any primary or general election. The statement shall be filed with the State Board of Elections: (1) before a purchase or execution of a lease or Contract by the State, a county, an incorporated municipality, or their agencies, and shall cover the preceding two calendar years; and (2) if the contribution is made after the execution of a lease or Contract, then twice a year, throughout the Contract term, on: (a) February 5, to cover the 6-month period ending January 31; and (b) August 5, to cover the 6-month period ending July 31.

24. Retention of Records

The Contractor shall retain and maintain all records and documents in any way relating to this Contract for three years after Contract closeout and final payment by the State under this Contract or any

applicable statute of limitations, whichever is longer, and shall make them available for inspection and audit by authorized representatives of the State, including the Procurement Officer or the Procurement Officer's designee, at all reasonable times. All records related in any way to the Contract are to be retained for the entire time provided under this section. The Contractor shall, upon request by the Department, surrender all and every copy of documents needed by the State, including, but not limited to itemized billing documentation containing the dates, hours spent and work performed by the Contractor and its subcontractors under the Contract. In the event of any audit, Contractor shall provide assistance to the State, without additional compensation, to identify, investigate and reconcile any audit discrepancies and/or variances.

25. Representations and Warranties

The Contractor hereby represents and warrants that:

- A. It is qualified to do business in the State and that it will take such action as, from time to time hereafter, may be necessary to remain so qualified;
- B. It is not in arrears with respect to the payment of any monies due and owing the State, or any department or unit thereof, including but not limited to the payment of taxes and employee benefits, and that it shall not become so in arrears during the term of this Contract;
- C. It shall comply with all federal, State and local laws, regulations, and ordinances applicable to its activities and obligations under this Contract; and,
- D. It shall obtain, at its expense, all licenses, permits, insurance, and governmental approvals, if any, necessary to the performance of its obligations under this Contract.

26. Cost and Price Certification

By submitting cost or price information, the Contractor certifies to the best of its knowledge that the information submitted is accurate, complete, and current as of the date of its bid or offer.

The price under this Contract and any change order or modification hereunder, including profit or fee, shall be adjusted to exclude any significant price increases occurring because the Contractor furnished cost or price information which, as of the date of its bid or offer, was inaccurate, incomplete, or not current.

27. Subcontracting; Assignment

The Contractor may not subcontract any portion of the services provided under this Contract without obtaining the express prior written approval of the State, nor may the Contractor assign this Contract or any of its rights or obligations hereunder, without the express prior written approval of the State. Any such subcontract or assignment shall include the terms of Sections 11 and 13 through 26 of this Contract and any other terms and conditions that the State deems necessary to protect its interests. The State shall not be responsible for the fulfillment of the Contractor's obligations to the subcontractors.

28. Parent Company Guarantee (If Applicable)

[Corporate name of Parent Company] hereby guarantees absolutely the full, prompt and complete performance by "[Contractor]" of all the terms, conditions and obligations contained in this Contract, as it may be amended from time to time, including any and all exhibits that are now or may become

incorporated hereunto, and other obligations of every nature and kind that now or may in the future arise out of or in connection with this Contract, including any and all financial commitments, obligations and liabilities. "[Corporate name of Parent Company]" may not transfer this absolute guaranty to any other person or entity without the prior express written approval of the State, which approval the State may grant, withhold, or qualify in its sole and absolute subjective discretion. "[Corporate name of Parent Company]" further agrees that if the State brings any claim, action, suit or proceeding against "[Contractor]", "[Corporate name of Parent Company]" may be named as a party, in its capacity as Absolute Guarantor.

29. Liquidated Damages

Time is an essential element of the Contract and it is critical that the language interpretation services as specified in the RFP Section 2 be maintained in accordance with the terms and conditions provided in the RFP and herein and that the Contractor operates in an extremely reliable manner. In the event the Contractor fails to comply with such terms, the Contractor shall be liable for liquidated damages in the amount(s) and as provided for in the RFP.

30. Administrative

30.1 **Procurement Officer.** The work to be accomplished under this Contract shall be performed under the direction of the Procurement Officer. All matters relating to the interpretation of this Contract shall be referred to the Procurement Officer for determination. The Procurement Officer is Andrea R. Lockett of the Department.

30.2 **Contract Administrator.** The Contract Administrator is Jacqué Boock of the Department.

30.3 **Notices.** All notices hereunder shall be in writing and either delivered personally or sent by certified or registered mail, postage prepaid as follows:

If to the State: _____

Attention: _____

If to the Contractor: _____

31. Commercial Nondiscrimination

A. As a condition of entering into this Agreement, Contractor represents and warrants that it will comply with the State's Commercial Nondiscrimination Policy, as described under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland. As part of such compliance, Contractor may not discriminate on the basis of race, color, religion, ancestry or national origin, sex, age, marital status, sexual orientation, or on the basis of disability or other unlawful forms of discrimination in the solicitation, selection, hiring, or commercial treatment of subcontractors, vendors, suppliers, or commercial customers, nor shall Contractor retaliate

against any person for reporting instances of such discrimination. Contractor shall provide equal opportunity for subcontractors, vendors, and suppliers to participate in all of its public sector and private sector subcontracting and supply opportunities, provided that this clause does not prohibit or limit lawful efforts to remedy the effects of marketplace discrimination that have occurred or are occurring in the marketplace. Contractor understands that a material violation of this clause shall be considered a material breach of this Agreement and may result in termination of this Agreement, disqualification of Contractor from participating in State contracts, or other sanctions. This clause is not enforceable by or for the benefit of, and creates no obligation to, any third party.

B. The contractor shall include the above Commercial Nondiscrimination clause, or similar clause approved by DBM, in all sub-contracts.

C. As a condition of entering into this Agreement, upon the Maryland Human Relations Commission's request, and only after the filing of a complaint against Contractor under Title 19 of the State Finance and Procurement Article, as amended from time to time, Contractor agrees to provide within 60 days after the request a complete list of the names of all subcontractors, vendors, and suppliers that Contractor has used in the past 4 years on any of its contracts that were undertaken within the state of Maryland, including the total dollar amount paid by Contractor on each subcontract or supply contract. Contractor further agrees to cooperate in any investigation conducted by the State pursuant to the State's Commercial Nondiscrimination Policy as set forth under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, and to provide any documents relevant to any investigation that is requested by the State. Contractor understands that violation of this clause is a material breach of this Agreement and may result in contract termination, disqualification by the State from participating in State contracts, and other sanctions.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Contract as of the date hereinabove set forth.

CONTRACTOR

By: _____ (SEAL)

Title: _____ Date: _____

Witness/Attest: _____

STATE OF MARYLAND

By: DEPARTMENT OF BUDGET AND MANAGEMENT

By: _____

Title: _____ Date: _____

Witness: _____

Approved for form and legal
sufficiency this _____ day
of _____, 2007.

Assistant Attorney General

APPROVED BY BPW: _____
(Date) (BPW Item #)

ATTACHMENT B – BID/PROPOSAL AFFIDAVIT

A. AUTHORIZED REPRESENTATIVE

I HEREBY AFFIRM THAT:

I am the (title) _____ and the duly authorized representative of (business) _____ and that I possess the legal authority to make this Affidavit on behalf of myself and the business for which I am acting.

B. CERTIFICATION REGARDING COMMERCIAL NONDISCRIMINATION

The undersigned bidder hereby certifies and agrees that the following information is correct: In preparing its bid on this project, the bidder has considered all proposals submitted from qualified, potential subcontractors and suppliers, and has not engaged in “discrimination” as defined in §19-103 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland. “Discrimination” means any disadvantage, difference, distinction, or preference in the solicitation, selection, hiring, or commercial treatment of a vendor, subcontractor, or commercial customer on the basis of race, color, religion, ancestry, or national origin, sex, age, marital status, sexual orientation, or on the basis of disability or any otherwise unlawful use of characteristics regarding the vendors, supplier’s or commercial customer’s employees or owners. “Discrimination” also includes retaliating against any person or other entity for reporting any incident of “discrimination”. Without limiting any other provision of the solicitation on this project, it is understood that, if the certification is false, such false certification constitutes grounds for the State to reject the bid submitted by the bidder on this project, and terminate any contract awarded based on the bid. As part of its bid or proposal, the bidder herewith submits a list of all instances within the past 4 years where there has been a final adjudicated determination in a legal or administrative proceeding in the state of Maryland that the bidder discriminated against subcontractors, vendors, suppliers, or commercial customers, and a description of the status or resolution of that determination, including any remedial action taken. Bidder agrees to comply in all respects with the State’s Commercial Nondiscrimination Policy as described under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland.

C. AFFIRMATION REGARDING BRIBERY CONVICTIONS

I FURTHER AFFIRM THAT:

Neither I, nor to the best of my knowledge, information, and belief, the above business (as is defined in §16-101(b) of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland), or any of its officers, directors, partners, controlling stockholders, or any of its employees directly involved in the business’s contracting activities including obtaining or performing contracts with public bodies, has been convicted of, or has had probation before judgment imposed pursuant to Criminal Procedure Article, §6-220, Annotated Code of Maryland, or has pleaded nolo contendere to a charge of, bribery, attempted bribery, or conspiracy to bribe in violation of Maryland law, or of the law of any other state or federal law, except as follows (indicate the reasons why the affirmation cannot be given and list any conviction, plea, or imposition of probation before judgment with the date, court, official or administrative body, the sentence or disposition, the name(s) of person(s) involved, and their current positions and responsibilities with the business):

D. AFFIRMATION REGARDING OTHER CONVICTIONS

I FURTHER AFFIRM THAT:

Neither I, nor to the best of my knowledge, information, and belief, the above business, or any of its officers, directors, partners, controlling stockholders, or any of its employees directly involved in the business's contracting activities including obtaining or performing contracts with public bodies, has:

- (1) Been convicted under state or federal statute of:
 - (a) a criminal offense incident to obtaining, attempting to obtain, or performing a public or private contract; or
 - (b) fraud, embezzlement, theft, forgery, falsification or destruction of records, or receiving stolen property;
- (2) Been convicted of any criminal violation of a state or federal antitrust statute;
- (3) Been convicted under the provisions of Title 18 of the United States Code for violation of the Racketeer Influenced and Corrupt Organization Act, 18 U.S.C. §1961, et seq., or the Mail Fraud Act, 18 U.S.C. §1341, et seq., for acts in connection with the submission of bids or proposals for a public or private contract;
- (4) Been convicted of a violation of the State Minority Business Enterprise Law, §14-308 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland;
- (5) Been convicted of a violation of the §11-205.1 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland;
- (6) Been convicted of conspiracy to commit any act or omission that would constitute grounds for conviction or liability under any law or statute described in subsection (1) through (5) above;
- (7) Been found civilly liable under a state or federal antitrust statute for acts or omissions in connection with the submission of bids or proposals for a public or private contract; or
- (8) Been found in a final adjudicated decision to have violated the Commercial Nondiscrimination Policy under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland with regard to a public or private contract; or
- (9) Admitted in writing or under oath, during the course of an official investigation or other proceedings, acts or omissions that would constitute grounds for conviction or liability under any law or statute described in §§B — C and subsections (1) through (8) above, except as follows (indicate reasons why the affirmations cannot be given, and list any conviction, plea, or imposition of probation before judgment with the date, court, official or administrative body, the sentence or disposition, the name(s) of the person(s) involved and their current positions and responsibilities with the business, and the status of any debarment):

E. AFFIRMATION REGARDING DEBARMENT

I FURTHER AFFIRM THAT:

Neither I, nor to the best of my knowledge, information, and belief, the above business, or any of its officers, directors, partners, controlling stockholders, or any of its employees directly involved in the business's contracting activities including obtaining or performing contracts with public bodies, has ever been suspended or debarred (including being issued a limited denial of participation) by any public entity, except as follows (list each debarment or suspension providing the dates of the suspension or debarment, the name of the public entity and the status of the proceedings, the name(s) of the person(s) involved and their current positions and responsibilities with the business, the grounds of the debarment or suspension, and the details of each person's involvement in any activity that formed the grounds of the debarment or suspension):

F. AFFIRMATION REGARDING DEBARMENT OF RELATED ENTITIES

I FURTHER AFFIRM THAT:

(1) The business was not established and it does not operate in a manner designed to evade the application of or defeat the purpose of debarment pursuant to §16-101, et seq., of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland; and

(2) The business is not a successor, assignee, subsidiary, or affiliate of a suspended or debarred business, except as follows (you must indicate the reasons why the affirmations cannot be given without qualification):

G. SUB-CONTRACT AFFIRMATION

I FURTHER AFFIRM THAT:

Neither I, nor to the best of my knowledge, information, and belief, the above business, has knowingly entered into a contract with a public body under which a person debarred or suspended under Title 16 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland will provide, directly or indirectly, supplies, services, architectural services, construction related services, leases of real property, or construction.

H. AFFIRMATION REGARDING COLLUSION

I FURTHER AFFIRM THAT:

Neither I, nor to the best of my knowledge, information, and belief, the above business has:

(1) Agreed, conspired, connived, or colluded to produce a deceptive show of competition in the compilation of the accompanying bid or offer that is being submitted;

(2) In any manner, directly or indirectly, entered into any agreement of any kind to fix the bid price or price proposal of the bidder or offeror or of any competitor, or otherwise taken any action in restraint of free competitive bidding in connection with the contract for which the accompanying bid or offer is submitted.

I. FINANCIAL DISCLOSURE AFFIRMATION

I FURTHER AFFIRM THAT:

I am aware of, and the above business will comply with, the provisions of §13-221 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, which require that every business that enters into contracts, leases, or other agreements with the State of Maryland or its agencies during a calendar year under which the business is to receive in the aggregate \$100,000 or more shall, within 30 days of the time when the aggregate value of the contracts, leases, or other agreements reaches \$100,000, file with the Secretary of State of Maryland certain specified information to include disclosure of beneficial ownership of the business.

J. POLITICAL CONTRIBUTION DISCLOSURE AFFIRMATION

I FURTHER AFFIRM THAT:

I am aware of, and the above business will comply with, Election Law Article, §§14-101—14-108, Annotated Code of Maryland, which requires that every person that enters into contracts, leases, or other agreements with the State of Maryland, including its agencies or a political subdivision of the State, during a calendar year in which the person receives in the aggregate \$100,000 or more shall file with the State Board of Elections a statement disclosing contributions in excess of \$500 made during the reporting period to a candidate for elective office in any primary or general election.

K. DRUG AND ALCOHOL FREE WORKPLACE

(Applicable to all contracts unless the contract is for a law enforcement agency and the agency head or the agency head's designee has determined that application of COMAR 21.11.08 and this certification would be inappropriate in connection with the law enforcement agency's undercover operations.)

I CERTIFY THAT:

- (1) Terms defined in COMAR 21.11.08 shall have the same meanings when used in this certification.
- (2) By submission of its bid or offer, the business, if other than an individual, certifies and agrees that, with respect to its employees to be employed under a contract resulting from this solicitation, the business shall:
 - (a) Maintain a workplace free of drug and alcohol abuse during the term of the contract;
 - (b) Publish a statement notifying its employees that the unlawful manufacture, distribution, dispensing, possession, or use of drugs, and the abuse of drugs or alcohol is prohibited in the business' workplace and specifying the actions that will be taken against employees for violation of these prohibitions;
 - (c) Prohibit its employees from working under the influence of drugs or alcohol;
 - (d) Not hire or assign to work on the contract anyone whom the business knows, or in the exercise of due diligence should know, currently abuses drugs or alcohol and is not actively engaged in a bona fide drug or alcohol abuse assistance or rehabilitation program;
 - (e) Promptly inform the appropriate law enforcement agency of every drug-related crime that occurs in its workplace if the business has observed the violation or otherwise has reliable information that a violation has occurred;
 - (f) Establish drug and alcohol abuse awareness programs to inform its employees about:

- (i) The dangers of drug and alcohol abuse in the workplace;
 - (ii) The business' policy of maintaining a drug and alcohol free workplace;
 - (iii) Any available drug and alcohol counseling, rehabilitation, and employee assistance programs; and
 - (iv) The penalties that may be imposed upon employees who abuse drugs and alcohol in the workplace;
- (g) Provide all employees engaged in the performance of the contract with a copy of the statement required by §K(2)(b), above;
- (h) Notify its employees in the statement required by §K(2)(b), above, that as a condition of continued employment on the contract, the employee shall:
- (i) Abide by the terms of the statement; and
 - (ii) Notify the employer of any criminal drug or alcohol abuse conviction for an offense occurring in the workplace not later than 5 days after a conviction;
- (i) Notify the procurement officer within 10 days after receiving notice under §K(2)(h)(ii), above, or otherwise receiving actual notice of a conviction;
- (j) Within 30 days after receiving notice under §K(2)(h)(ii), above, or otherwise receiving actual notice of a conviction, impose either of the following sanctions or remedial measures on any employee who is convicted of a drug or alcohol abuse offense occurring in the workplace:
- (i) Take appropriate personnel action against an employee, up to and including termination; or
 - (ii) Require an employee to satisfactorily participate in a bona fide drug or alcohol abuse assistance or rehabilitation program; and
- (k) Make a good faith effort to maintain a drug and alcohol free workplace through implementation of §K(2)(a)—(j), above.
- (3) If the business is an individual, the individual shall certify and agree as set forth in §K(4), below, that the individual shall not engage in the unlawful manufacture, distribution, dispensing, possession, or use of drugs or the abuse of drugs or alcohol in the performance of the contract.
- (4) I acknowledge and agree that:
- (a) The award of the contract is conditional upon compliance with COMAR 21.11.08 and this certification;
 - (b) The violation of the provisions of COMAR 21.11.08 or this certification shall be cause to suspend payments under, or terminate the contract for default under COMAR 21.07.01.11 or 21.07.03.15, as applicable; and
 - (c) The violation of the provisions of COMAR 21.11.08 or this certification in connection with the contract may, in the exercise of the discretion of the Board of Public Works, result in suspension and debarment of the business under COMAR 21.08.03.

L. CERTIFICATION OF CORPORATION REGISTRATION AND TAX PAYMENT

I FURTHER AFFIRM THAT:

(1) The business named above is a (domestic ___) (foreign ___) corporation registered in accordance with the Corporations and Associations Article, Annotated Code of Maryland, and that it is in good standing and has filed all of its annual reports, together with filing fees, with the Maryland State Department of Assessments and Taxation, and that the name and address of its resident agent filed with the State Department of Assessments and Taxation is: Name: _____
Address: _____

(If not applicable, so state).

(2) Except as validly contested, the business has paid, or has arranged for payment of, all taxes due the State of Maryland and has filed all required returns and reports with the Comptroller of the Treasury, the State Department of Assessments and Taxation, and the Department of Labor, Licensing, and Regulation, as applicable, and will have paid all withholding taxes due the State of Maryland prior to final settlement.

M. CONTINGENT FEES

I FURTHER AFFIRM THAT:

The business has not employed or retained any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency working for the business, to solicit or secure the Contract, and that the business has not paid or agreed to pay any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency, any fee or any other consideration contingent on the making of the Contract.

N. Repealed.

O. ACKNOWLEDGEMENT

I ACKNOWLEDGE THAT this Affidavit is to be furnished to the Procurement Officer and may be distributed to units of: (1) the State of Maryland; (2) counties or other subdivisions of the State of Maryland; (3) other states; and (4) the federal government. I further acknowledge that this Affidavit is subject to applicable laws of the United States and the State of Maryland, both criminal and civil, and that nothing in this Affidavit or any contract resulting from the submission of this bid or proposal shall be construed to supersede, amend, modify or waive, on behalf of the State of Maryland, or any unit of the State of Maryland having jurisdiction, the exercise of any statutory right or remedy conferred by the Constitution and the laws of Maryland with respect to any misrepresentation made or any violation of the obligations, terms and covenants undertaken by the above business with respect to (1) this Affidavit, (2) the contract, and (3) other Affidavits comprising part of the contract.

I DO SOLEMNLY DECLARE AND AFFIRM UNDER THE PENALTIES OF PERJURY THAT THE CONTENTS OF THIS AFFIDAVIT ARE TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE, INFORMATION, AND BELIEF.

Date: _____ By: _____ (Authorized Representative and Affiant)